GASTRORAG

ПАСПОРТ

ПЕЧЬ-КОПТИЛЬНЯ

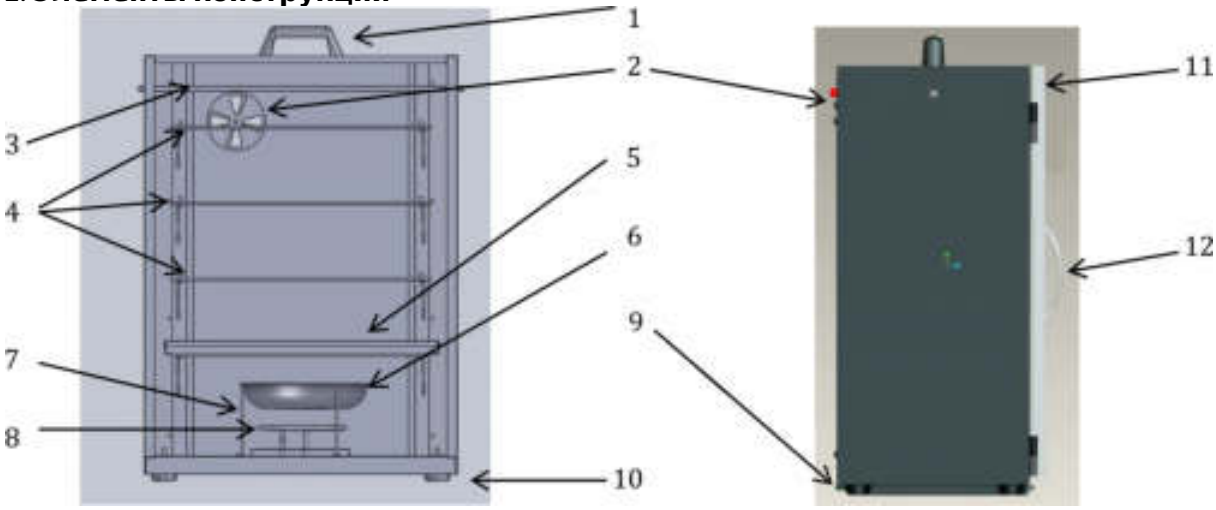
МОДЕЛЬ: TES-800



1. Технические характеристики

Модель	TES-800
Параметры электросети	220-230 В / 50 Гц
Мощность	800 Вт

2. Элементы конструкции



1	Ручка для транспортировки	7	Держатель
2	Вытяжка	8	Нагреватель
3	Перекладина для навешивания продуктов	9	Выключатель питания
4	Полки-решетки	10	Регулируемые резиновые ножки
5	Поддон	11	Дверца
6	Емкость для щепок	12	Ручка дверцы

3. Сборка

Данное изделие поставляется в практически полностью собранном состоянии; клиенту необходимо установить лишь верхнюю ручку и ручку дверцы. Ручки и сопутствующие элементы крепления, а также крюки находятся в пластиковом пакете внутри электрической печи-коптильни. Емкость для щепок, поддон и полки-решетки также находятся внутри коптильни в защитной упаковке.

1. Установите верхнюю ручку и ручку дверцы при помощи поставляемых в комплекте болтов.
2. Закрепите 4 полки в отверстиях расположенных на несущем кронштейне на внутренней задней стенки печи.
3. Установите емкость для щепок на держатель.
4. Установите поддон на нижнюю полку непосредственно над емкостью для щепок.
5. Перед тем как начать процесс копчения, следует в течение 20 минут «прокалить» печь как описано ниже, чтобы очистить печь от всех веществ, оставшихся после процесса производства:

а. ЗАПРЕЩАЕТСЯ «прокаливать» печь внутри помещения. Данную процедуру НЕОБХОДИМО выполнить за пределами помещения.
б. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ деревянные щепки во время «прокаливания» печи.
в. Откройте полностью вытяжку.
г. Закройте переднюю дверцу.
д. Подключите шнур питания и активируйте выключатель питания.
е. Дайте печи прогреться 20 минут и затем отключите выключатель питания.
ж. Некоторые наружные поверхности печи могут нагреваться. НЕ транспортируйте печь до тех пор, пока она полностью не остынет.

4. Установка

1. Установите печь-коптильню на устойчивую, жаропрочную поверхность за пределами помещения; место установки печи должно быть защищено от дождя, но при этом предусматривать хорошую вентиляцию воздуха.
2. Данное устройство представляет собой печь медленного копчения НАРУЖНОЙ установки – Обеспечьте достаточное количество времени для процесса копчения.
3. Перед загрузкой продуктов прогревайте печь в течение 20-30 минут.
4. Не перегружайте печь. Большое количество продуктов может блокировать прохождение тепла, увеличивая время копчения или являться причиной неравномерного копчения.
5. Для обеспечения достаточной циркуляции тепла предусмотрите расстояние между продуктами на полках и боковыми стенками печи.
6. Закройте заслонку, расположенную в задней верхней части печи, чтобы сохранить достаточный уровень влажности и тепла. При копчении рыбы или вялении, откройте заслонку, чтобы удалить влагу.
7. Слишком низкие температуры продлевают время копчения продуктов.

5. Эксплуатация печи

Внимание! Опасность отравления угарным газом!

При горении древесины выделяется угарный газ, который может вызвать тошноту и привести к летальному исходу.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ печь в доме, в транспортных средствах, гаражах или других закрытых помещениях.

Используйте печь только вне помещений, в местах с хорошей вентиляцией.

Эксплуатация электрической печи-коптильни

1. Продукты следует размещать на полках-решетках, предусматривая между ними расстояние для достаточной циркуляции тепла.
2. Установите поддон на нижнюю полку.
3. Поместите деревянные щепки в емкость и установите емкость на держатель.
4. Закройте переднюю дверцу, и убедитесь, что магнит фиксирует дверь в закрытом положении.
5. Отрегулируйте вытяжку, установив ее в нужное положение.
6. Подключите шнур питания и установите двухпозиционный выключатель в положение «ВКЛ.». Активация выключателя сопровождается включением зелёного индикатора, свидетельствующего о переходе печи в режим нагрева.
7. В зависимости от количества и типа щепок, печь начнет процесс копчения через 10-20 минут.
8. После завершения процесса копчения, выключите печь и дайте ей остыть, перед тем как транспортировать печь на хранение в закрытое помещение.

Время копчения

Производитель не может указать время, которое необходимо для копчения продуктов. Печь предназначена для эксплуатации вне помещения, поэтому температура окружающей среды и сила ветра могут сильно влиять на время копчения. Низкая температура и сильный ветер увеличивают время копчения продуктов.

Также, на длительность процесса копчения влияет ток в сети, использование удлинителей и количество загруженных для копчения продуктов.

Полезные советы

Поддон

Данный тип печи не является печью-коптильней водяного типа – вам не нужно добавлять воду, если вы не желаете готовить продукты на пару. Поддон предназначен для улавливания жира и капель, стекающих с продуктов.

Емкость для щепок

Для быстрого нагрева и более насыщенного копчения в установке печи используется нагреватель мощностью 800 Вт. Для обеспечения надлежащей работы нагревательного элемента, емкость для щепок всегда нужно устанавливать на треногу, а не на сам нагревательный элемент.

Деревянные щепки

Дым деревянных щепок придает продуктам аромат. Вы можете использовать любой вид ароматной древесины, например мескитовое дерево, яблоню, вишню, орех пекан или орех гикори. Рекомендуем использовать щепку, нежели крупные куски древесины. Загружайте в печь не более пригоршни щепок – большое количество дыма усиливает послевкусие продуктов.

Поглотители жира

Поддон не в состоянии улавливать весь жир и капли, стекающие с коптящихся продуктов; все то, что не попадает в поддон, скапливается на дне печки. Для облегчения процесса очистки, нанесите на дно печи тонкий слой поглотителя жира. Используйте гранулированный поглотитель масла (такой, который вы используйте для удаления масла с пола в гараже). НЕ используйте ароматизированные наполнителя для кошачьих туалетов или другие химически обработанные вещества. Поглотители жира необходимо менять после 5 или 6 циклов использования печи-коптильни.

6. Правила техники безопасности

В целях снижения рисков возникновения пожара, поражений электрическим током или травмирования людей при эксплуатации электрических устройств, всегда следует выполнять основные правила техники безопасности, в том числе перечисленные ниже:

1. Эксплуатировать только вне помещений – Эксплуатация внутри помещений запрещена.
2. Перед началом эксплуатации прочтите все инструкции.
3. Включать устройство в сеть разрешается после полной сборки и готовности печи к работе.
4. Полностью исключите попадание дождя или воды на устройство.
5. При эксплуатации устройства предусмотрите наличие огнетушителя.
6. Использование различных видов топлива, таких как брикетированный древесный уголь или пеллеты не допускается.
7. В процессе эксплуатации печь нагревается. Во избежание ожогов, не прикасайтесь оголёнными участками кожи к горячим поверхностям.
8. Не транспортируйте печь во время работы. Перед тем как транспортировать печь или убрать ее на хранение дайте печи остыть. Для транспортировки печи используйте соответствующую ручку.
9. Учитывайте наличие горячих поверхностей внутри печи. Не эксплуатируйте печь в местах использования бензина, лакокрасочных материалов или горючих жидкостей.
10. Будьте внимательны при извлечении продуктов из печи. Все поверхности печи имеют высокую температуру, вы МОЖЕТЕ получить ожоги. Используйте рукавицы или кухонные инструменты длинной и прочной конструкции.
11. Не накрывайте полки фольгой. При накрытии полок фольгой возможны повреждения печи из-за ограничения циркуляции тепла.
12. Поддон необходимо использовать ТОЛЬКО на нижней полке печи.
13. При эксплуатации печи емкость для щепок НАГРЕВАЕТСЯ. Будьте аккуратны, когда досыпаете щепки.
14. Остывшую золу убирают в алюминиевую фольгу, смачивают водой и высыпают в контейнер из негорючего материала.
15. Хранение печи с горячей золой внутри запрещено. Убирать печь на хранение разрешается только после остывания всех поверхностей до температуры окружающей среды.
16. Печь-коптильня не предназначена для эксплуатации людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или людьми, не обладающими достаточным уровнем знаний или опыта, если их деятельность не

контролируется или они не были проинструктированы касательно эксплуатации данного устройства лицом, ответственным за их безопасность.
17. Исключить возможность игры детей с данным устройством.
18. Всегда отключайте печь от сети, когда она не используется.
19. Запрещается эксплуатировать устройство с повреждённым шнуром питания или вилкой, или после падения или повреждения устройства каким-либо образом. Передайте устройство в официальную сервисную службу для проведения проверки, настройки электрической или механической части или ремонта.
20. Эксплуатация устройства возле уличных душевых или бассейнов запрещена. Никогда не устанавливайте печь в тех местах, где она может упасть в какой-либо резервуар с водой.
21. Чтобы отключить устройство выключите элементы управления, выдерните вилку с розетки.
22. Включать устройство разрешается только в правильно заземленные розетки.
23. Никогда не оставляйте устройство включенном при наличии поблизости детей за которыми не ведется наблюдение.
24. Всегда оставляйте не менее 1 метра свободного пространства по периметру устройства.
25. Никогда не используйте аэрозоли или аналогичные вещества возле устройства.
26. Никогда не используйте печь для сушки вещей или каких-либо других предметов.
27. В случае повреждения шнура питания, шнур должен быть заменен производителем или уполномоченным агентом или другим квалифицированным персоналом во избежание опасных ситуаций.
28. Допускается применение удлинителей при условии принятия соответствующих мер предосторожности. В случае использования удлинителей, такой удлинитель должен выполнять следующие требования:
а) представлять собой 3-проводной шнур с заземлением,
б) иметь маркировку номинальных параметров соответствующих, по меньшей мере, электрическим параметрам установки,
в) предусматривать возможность эксплуатации вне помещений, иметь маркировку «W» и соответствующее предназначение «подходить для эксплуатации с устройствами наружной установки».
29. Используйте печь только в соответствии с указаниями, описанными в данной инструкции. Любой другой способ использования печи не рекомендованный производителем может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или травме человека.

7. Очистка

- Всегда отключайте устройство перед очисткой.
- Очистку устройства производить малым количеством воды и мягким мыльным раствором или пищевой содой при помощи губки или щетки.
- Блок электрического оборудования и двухпозиционный сетевой выключатель выполнены водонепроницаемыми, поэтому попадание небольшого количество воды на эти элементы печи не причинит вред установке.
- Полки, емкость для щепок, поддон и крюки следует снимать и мыть в раковине.